

## Accesorios Ultra-Torr para servicio de vacío

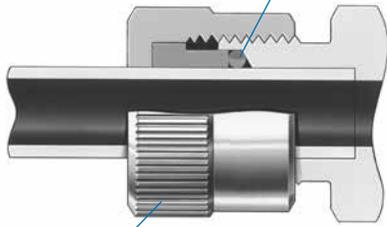


- Construcción en acero inoxidable, junta tórica de FKM fluorocarbono
- Cierre fiable y repetitivo
- Disponibles en tamaños desde 1/16 a 1 1/2 pulg

### Características

El rendimiento del cierre no varía tras repetidas desconexiones.

La junta tórica cierra con tubo de vidrio, metal, o plástico.



La tuerca moleteada facilita la instalación manual.

### Materiales de construcción

- Cuerpo, tuerca y manguito: acero inoxidable
- Junta tórica: FKM fluorocarbono de dureza 70, lubricada con una fina película de grasa de silicona para vacío.

### Temperatura de servicio

Con la junta tórica estándar de FKM fluorocarbono, -31 a 204°C (-25 a 400°F)

### Pruebas

El diseño del accesorio ultra-torr, se somete a ensayo de fugas con helio para un caudal máximo de fuga de  $4 \times 10^{-9}$  cm<sup>3</sup>/s std. a temperatura ambiente. El ratio de fuga aumenta a medida que lo hace la temperatura, debido a la permeabilidad de la junta tórica.

### Limpieza y embalaje

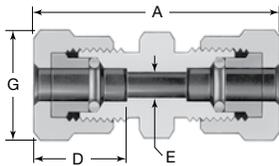
Los accesorios Swagelok ultra-torr para servicio de vacío, se limpian para eliminar el aceite del mecanizado, la grasa y partículas sueltas. Para ampliar la información, consulte el procedimiento Swagelok de *Limpieza y Embalaje Estándar (SC-10)*, [MS-06-62](#).

### Información de pedido y dimensiones

- Las dimensiones son como referencia únicamente y susceptibles de cambio.
- La dimensión E indica el diámetro nominal más pequeño de la pieza.
- Para pedir accesorios rectos con orificio pasante, añada **BT** a la referencia.

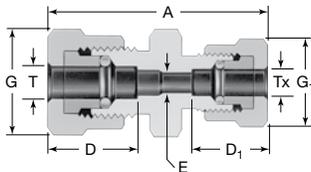
Ejemplo: SS-1-UT-6BT

#### Unión recta



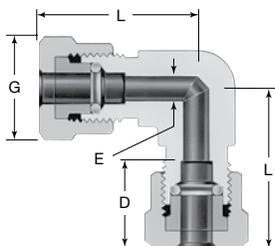
Ø Ext. del tubo pulg	Referencia	Dimensiones, mm (pulg)			
		A	D	E	G, pulg
1/16	SS-1-UT-6	31,2 (1,23)	11,4 (0,45)	1,3 (0,05)	3/8
1/8	SS-2-UT-6	37,6 (1,48)	11,9 (0,47)	2,3 (0,09)	9/16
1/4	SS-4-UT-6	41,9 (1,65)	15,7 (0,62)	4,8 (0,19)	11/16
3/8	SS-6-UT-6	46,5 (1,83)	16,8 (0,66)	7,1 (0,28)	13/16
1/2	SS-8-UT-6	47,0 (1,85)	20,6 (0,81)	10,4 (0,41)	15/16
5/8	SS-10-UT-6	49,3 (1,94)	22,6 (0,89)	12,7 (0,50)	1 1/8
3/4	SS-12-UT-6	55,1 (2,17)	25,1 (0,99)	16,0 (0,63)	1 1/4
1	SS-16-UT-6	57,7 (2,27)	25,1 (0,99)	22,4 (0,88)	1 9/16
1 1/2	SS-24-UT-6	60,7 (2,39)	25,1 (0,99)	35,1 (1,38)	2 1/16

#### Unión reductora



Ø Ext. del tubo pulg		Referencia	Dimensiones, mm (pulg)					
T	Tx		A	D	D <sub>1</sub>	E	G pulg	G <sub>1</sub> pulg
3/8	1/4	SS-6-UT-6-4	44,2 (1,74)	16,8 (0,66)	15,7 (0,62)	4,8 (0,19)	13/16	11/16
1/2		SS-8-UT-6-4	45,0 (1,77)	20,6 (0,81)			15/16	

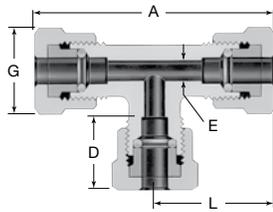
#### Unión codo



Ø Ext. del tubo pulg	Referencia	Dimensiones, mm (pulg)			
		D	E	G, pulg	L
1/4	SS-4-UT-9	15,7 (0,62)	4,8 (0,19)	11/16	29,2 (1,15)
3/8	SS-6-UT-9	16,8 (0,66)	7,1 (0,28)	13/16	34,8 (1,37)
1/2	SS-8-UT-9	20,6 (0,81)	10,4 (0,41)	15/16	34,8 (1,37)

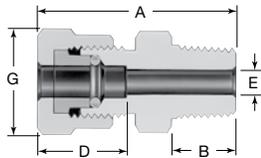
## Información de pedido y dimensiones

### Unión te



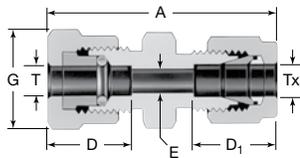
Ø Ext. del tubo pulg	Referencia	Dimensiones, mm (pulg)				
		A	D	E	G, pulg	L
1/8	SS-2-UT-3	55,9 (2,20)	11,9 (0,47)	2,3 (0,09)	9/16	27,9 (1,10)
1/4	SS-4-UT-3	58,9 (2,32)	15,7 (0,62)	4,8 (0,19)	11/16	29,5 (1,16)
3/8	SS-6-UT-3	69,6 (2,74)	16,8 (0,66)	7,1 (0,28)	13/16	34,8 (1,37)
1/2	SS-8-UT-3	69,6 (2,74)	20,6 (0,81)	10,4 (0,41)	15/16	34,8 (1,37)
3/4	SS-12-UT-3	86,9 (3,42)	25,1 (0,99)	16,0 (0,63)	1 1/4	43,3 (1,71)
1	SS-16-UT-3	95,5 (3,76)	25,1 (0,99)	22,4 (0,88)	1 9/16	47,8 (1,88)

### Conector macho



Ø Ext. del tubo pulg	Tamaño NPT pulg	Referencia	Dimensiones, mm (pulg)				
			A	B	D	E	G, pulg
1/16	1/8	SS-1-UT-1-2	29,0 (1,14)	9,6 (0,38)	11,4 (0,45)	1,3 (0,05)	3/8
1/8	1/8	SS-2-UT-1-2	32,0 (1,26)	9,6 (0,38)	11,9 (0,47)	2,3 (0,09)	9/16
1/4	1/8	SS-4-UT-1-2	34,5 (1,36)	9,6 (0,38)	15,7 (0,62)	4,8 (0,19)	11/16
	1/4	SS-4-UT-1-4	39,1 (1,54)	14,2 (0,56)			
3/8	1/8	SS-6-UT-1-2	36,8 (1,45)	9,6 (0,38)	16,8 (0,66)	4,8 (0,19)	13/16
	1/4	SS-6-UT-1-4	41,4 (1,63)	14,2 (0,56)		7,1 (0,28)	
1/2	3/8	SS-8-UT-1-6	42,2 (1,66)	14,2 (0,56)	20,6 (0,81)	10,4 (0,41)	15/16
	1/2	SS-8-UT-1-8	47,0 (1,85)	19,1 (0,75)			
3/4	3/4	SS-12-UT-1-12	51,3 (2,02)	19,1 (0,75)	25,1 (0,99)	16,0 (0,63)	1 1/4
1	1	SS-16-UT-1-16	58,7 (2,31)	23,9 (0,94)	25,1 (0,99)	22,4 (0,88)	1 9/16

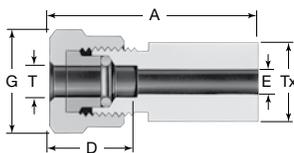
### Adaptador a racor Swagelok



Ø Ext. del tubo pulg		Referencia	Dimensiones, mm (pulg)				
T	Tx		A	D	D <sub>1</sub>	E	G, pulg
1/4	1/4	SS-4-UT-6-400	42,4 (1,67)	15,7 (0,62)	15,2 (0,60)	4,8 (0,19)	11/16
3/8	3/8	SS-6-UT-6-600	46,2 (1,82)	16,8 (0,66)	16,8 (0,66)	7,1 (0,28)	13/16
1/2	1/2	SS-8-UT-6-810	49,8 (1,96)	20,6 (0,81)	22,9 (0,90)	10,4 (0,41)	15/16

Dimensiones mostradas con las tuercas de los racores Swagelok apretadas a mano.

### Adaptador

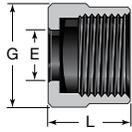


Ø Ext. del tubo pulg	Referencia		Dimensiones, mm (pulg)			
	T	Tx	A	D	E	G, pulg
1/16	1/4	SS-1-UT-A-4	29,0 (1,14)	11,4 (0,45)	1,3 (0,05)	3/8
1/8	1/4	SS-2-UT-A-4	31,5 (1,24)	11,9 (0,47)	2,3 (0,09)	9/16
	3/8	SS-2-UT-A-6	31,8 (1,25)			
1/4	1/4	SS-4-UT-A-4 <sup>①</sup>	34,3 (1,35)	15,7 (0,62)	4,6 (0,18)	11/16
	3/8	SS-4-UT-A-6	34,0 (1,34)			
	1/2	SS-4-UT-A-8	37,6 (1,48)			
3/8	3/8	SS-6-UT-A-6 <sup>①</sup>	37,6 (1,48)	16,8 (0,66)	7,1 (0,28)	13/16
	1/2	SS-6-UT-A-8	40,4 (1,59)			
1/2	5/8	SS-8-UT-A-10	41,9 (1,65)	20,6 (0,81)	10,4 (0,41)	15/16
	3/4	SS-8-UT-A-12	43,2 (1,70)			
3/4	1	SS-12-UT-A-16	46,7 (1,84)	25,1 (0,99)	16,0 (0,63)	1 1/4
1	1 1/4	SS-16-UT-A-20	47,2 (1,86)	25,1 (0,99)	22,4 (0,88)	1 9/16
1 1/2	1 1/2	SS-24-UT-A-24 <sup>①</sup>	51,8 (2,04)	25,1 (0,99)	35,1 (1,38)	2 1/16

① No está disponible con orificio pasante.

## Información de pedido y dimensiones

### Tuercas



Ø Ext. del tubo pulg	Referencia	Tamaño de la rosca	Dimensiones, mm (pulg)		
			E	L	G, pulg
1/16	SS-1-UTN	1/4-20 UNC	1,8 (0,07)	9,6 (0,38)	3/8
1/8	SS-2-UTN	3/8-20 UN	3,3 (0,13)	10,4 (0,41)	9/16
1/4	SS-4-UTN	1/2-20 UNF	6,6 (0,26)	13,5 (0,53)	11/16
3/8	SS-6-UTN	5/8-20 UN	9,6 (0,38)	15,7 (0,62)	13/16
1/2	SS-8-UTN	3/4-20 UNEF	13,0 (0,51)	15,7 (0,62)	15/16
5/8	SS-10-UTN	15/16-20 UNEF	16,0 (0,63)	15,7 (0,62)	1 1/8
3/4	SS-12-UTN	1 1/16-20 UN	19,3 (0,76)	18,3 (0,72)	1 1/4
1	SS-16-UTN	1 3/8-20 UN	25,6 (1,01)	18,3 (0,72)	1 9/16
1 1/2	SS-24-UTN	1 7/8-20 UN	38,4 (1,51)	18,3 (0,72)	2 1/16

### Juntas tóricas



Ø Ext. del tubo pulg	Tamaño normalizado	Referencia
1/16	001-1/2 <sup>①</sup>	VT-7-OR-001-1/2
1/8	006	VT-7-OR-006
1/4	010	VT-7-OR-010
3/8	012	VT-7-OR-012
1/2	014	VT-7-OR-014
5/8	114	VT-7-OR-114
3/4	116	VT-7-OR-116
1	120	VT-7-OR-120
1 1/2	128	VT-7-OR-128

<sup>①</sup> No es un tamaño normalizado de junta tórica.

**⚠ ADVERTENCIA:** No mezcle ni intercambie productos o componentes Swagelok no regulados por normativas de diseño industrial, incluyendo las conexiones finales de los racores Swagelok, con los de otros fabricantes.

## Introducción

Desde 1947 Swagelok ha diseñado, desarrollado y fabricado productos de alta calidad para sistemas de fluidos en servicio general y especializado, para satisfacer las necesidades cambiantes de la industria global. Nuestra atención se centra en comprender las necesidades de nuestros clientes, ofrecer soluciones a tiempo y añadir valor con nuestros productos y servicios.

Nos complace entregar esta edición internacional del *Catálogo de productos Swagelok* encuadernado, que aúna más de 100 catálogos de producto independientes junto a boletines técnicos e información de referencia en un cómodo y práctico volumen. Cada catálogo de producto individual está actualizado en el momento de la impresión, con su número de revisión en la última página del mismo. Las revisiones posteriores sustituirán a la versión impresa, y serán publicadas en el sitio Web Swagelok y en el Catálogo Electrónico Swagelok (eDTR).

Para ampliar la información, visite su sitio Web de Swagelok o contacte con su representante autorizado de ventas y servicio Swagelok.

## Garantía

Los productos Swagelok están respaldados por la Garantía Limitada Vitalicia Swagelok. Para obtener una copia, visite [swagelok.com](http://swagelok.com) o contacte con su representante autorizado de Swagelok.

### Selección Fiable de un Componente

**Al seleccionar un componente, habrá que tener en cuenta el diseño global del sistema para conseguir un servicio seguro y sin problemas. El diseñador de la instalación y el usuario son los responsables de la función del componente, de la compatibilidad de los materiales, de los rangos de operación apropiados, así como de la operación y mantenimiento del mismo.**

### ADVERTENCIA

**No mezcle ni intercambie productos o componentes Swagelok no regulados por normativas de diseño industrial, incluyendo las conexiones finales de los racores Swagelok, con los de otros fabricantes.**

No todas las marcas registradas listadas abajo corresponden a este catálogo.

Swagelok, Cajon, Ferrule-Pak, Goop, Hinging-Colleting, IGC, Kenmac, Micro-Fit, Nupro, Snoop, Sno-Trik, SWAK, VCO, VCR, Ultra-Torr, Whitey—TM Swagelok Company  
15-7 PH—TM AK Steel Corp.  
AccuTrak, Beacon, Westlock—TM Tyco International Services  
Aflas—TM Asahi Glass Co., Ltd.  
ASCO, El-O-Matic—TM Emerson  
AutoCAD—TM Autodesk, Inc.  
CSA—TM Canadian Standards Association  
Crastin, DuPont, Kalrez, Krytox, Teflon, Viton—TM E.I. duPont Nemours and Company  
DeviceNet—TM ODVA  
Dyneon, Elgiloy, TFM—TM Dyneon  
Elgiloy—TM Elgiloy Specialty Metals  
FM—TM FM Global  
Grafoil—TM GrafTech International Holdings, Inc.  
Honeywell, MICRO SWITCH—TM Honeywell  
MAC—TM MAC Valves  
Microsoft, Windows—TM Microsoft Corp.  
NACE—TM NACE International  
PH 15-7 Mo, 17-7 PH—TM AK Steel Corp  
picofast—Hans Turck KG  
Pillar—TM Nippon Pillar Packing Company, Ltd.  
Raychem—TM Tyco Electronics Corp.  
Sandvik, SAF 2507—TM Sandvik AB  
Simriz—TM Freudenberg-NOK  
SolidWorks—TM SolidWorks Corporation  
UL—Underwriters Laboratories Inc.  
Xylan—TM Whitford Corporation  
© 2022 Swagelok Company